EU GPSR (2023/988) • LVD 2014/35/EU • EMC 2014/30/EU • IEC/EN 62471 • RoHS 2011/65/EU • DOC-ID: MMR-MAN-MMR-CEL-POD-360-2026-V3

CeluRay® ImmersionPod 360 — Hivatalos Használati és Biztonsági Útmutató (HU / EN)

MISZTI Kft. • Székhely: 2000 Szentendre, Szatmári utca 41. • Európai Logisztikai, Kalibrációs és Szervizközpont: 2013 Pomáz, Sashegyi Sándor utca 19. • EU VAT: HU26767873 • Tel.: +36 20 983 4677

1. Rendeltetésszerű használat és műszaki adatok / Intended Use & Technical Specifications

HU: 360°-os teljestestes fotobiomodulációs matrachálózsák (alsó + felső összecipzározható vagy két külön fekvőfelületté nyitható stúdiómatrac) 2 440 darab Tri-Chip LED-del (összesen 7 320 egyedi félvezető emitter: 660 nm vörös + 850 nm közeli infravörös). Nem orvostechnikai teljestestes wellness- és regenerációs berendezés (EU MDR 2017/745 hatályán kívül).

EN: 360° full-body photobiomodulation sleeping pod & dual studio mat equipped with 2,440 Tri-Chip LEDs (7,320 individual semiconductor emitters total: 660 nm Red + 850 nm Near-Infrared). Non-medical full-body wellness and recovery system (outside EU MDR 2017/745).

Műszaki paraméter / Parameter	Hitelesített gyári és pomázi laborérték / Verified Specification
Modell és SKU / Model & SKU	CeluRay® ImmersionPod 360 (MMR-CEL-POD-360)
Optikai architektúra / Optical Emitters	2 440× Tri-Chip SMD LED modul (összesen 7 320 darab egyedi félvezető emitter)
Kalibrált hullámhosszak / Wavelengths	660 nm (±5 nm) vörös + 850 nm (±10 nm) közeli infravörös (NIR)
Felületi besugárzási sűrűség / Irradiance	85 mW/cm² (360° fekvő kontakt / 0 cm TPU optikai védőréteg mellett, ±5% bizonytalanság)
Impulzusmoduláció és időzítő / Pulsing & Timer	0 Hz CW (folyamatos), 10 Hz Alpha (relaxációs), 40 Hz Gamma (50% kitöltési tényező) • 10–30 perces időzítő
Tápellátás / Power Supply	AC 100–240 V, 50/60 Hz -> 24 V DC kettős biztonsági törpefeszültségű ipari tápegység (valós felvétel: 320 W)
Fizikai méretek és súly / Dimensions & Weight	1800 × 800 × 30 mm (összecipzározott 360° pod; szétnyitva: 1800 × 1600 mm) • 7,05 kg nettó / 9,80 kg bruttó
Anyagminőség / Material	Hő- és izzadságálló PU bőr külső borítás + bőrbarát, fertőtleníthető átlátszó TPU optikai belső réteg
Jótállás (151/2003. Korm. r.) / Warranty	36 hónap (3 év) kötelező magyar fogyasztói jótállás regisztrációs feltétel nélkül (250 000 Ft feletti tartós fogyasztási cikk)

2. Csomagtartalom és vizuális ellenőrzés / Package Contents & Visual Inspection



CeluRay® ImmersionPod 360 (MMR-CEL-POD-360)

HU — A csomag tartalma: (1) CeluRay® ImmersionPod 360 alsó és felső fotobiomodulációs matracegység nehézfém-mentes YKK cipzárral; (2) 2 db 24 V DC biztonsági tápegység és szinkronizált digitális vezérlőpult; (3) Class I EU Schuko hálózati kábelek; (4) IEC/EN 62471 OD4+ védőszemüveg; (5) Párnázott hordtáska és sorozatszámos Optikai Útlevél.

EN — Package Contents: (1) CeluRay® ImmersionPod 360 upper & lower full-body mat modules with heavy-duty zipper; (2) Dual 24 V DC safety power supplies & digital controller; (3) EU Schuko power cords; (4) IEC/EN 62471 OD4+ protective eyewear; (5) Padded carry bag & serialized Optical Passport.

Kicsomagolási ellenőrzés: Kérjük, az első használat előtt ellenőrizze a termék és a tartozékok sértetlenségét, valamint őrizze meg a gyári védőcsomagolást és a sorozatszámos Optikai Útlevelet.

Készülékspecifikus Használati Protokoll és Biztonsági Előírások

Folyamatos (CW) dózisképlet: H_CW = E_mért (mW/cm²) × t (perc) × 0,06 (J/cm²) • 50% Duty-Cycle impulzus dózis: H_pulsed = H_CW × 0,50

3. Készülékspecifikus használati és adagolási táblázat / Device-Specific Usage Schedule

Alkalmazási program / Program	Távolság / Elhelyezés	Időtartam és gyakoriság	Üzemmód és energiasűrűség (J/cm²)
360°-os teljestestes sportregeneráció / Full-Body Recovery	Fekvő helyzet, meztelen bőrön (85 mW/cm²)	15–20 perc / alkalom (heti 3–5×)	0 Hz CW (76,5–102,0 J/cm²) vagy 40 Hz (38,25–51,0 J/cm²)
Esti mélyrelaxációs és cirkadián rituálé / Evening Deep Unwind	Fekvő helyzet (42,5 mW/cm² eff.)	15–20 perc lefekvés előtt	10 Hz Alpha impulzus (50% duty cycle) • 38,25–51,0 J/cm²
Bőrfelszíni vitalitás és mikrokeringési komfort / Skin Vitality	Fekvő helyzet (85 mW/cm²)	15 perc / alkalom (heti 4×)	0 Hz CW folyamatos üzemmód • 76,5 J/cm²

Szakirodalmi és módszertani megjegyzés: Az *Arndt–Schulz* kétfázisú dózis–válasz összefüggés (Chung et al., 2012, *Ann Biomed Eng*, PMID: 21870992) az általános fotobiomodulációs biofizikai elvet írja le; a fenti táblázatban szereplő percek és távolságok az adott készülékre kalibrált gyakorlati kozmetikai és wellness alkalmazási javaslatok.

4. Kiemelt biztonsági előírások és ellenjavallatok / Safety Warnings & Contraindications

⚠ **TERMIKUS ÉS MECHANIKAI BIZTONSÁG: Az ImmersionPod 360 kizárólag sík, szilárd felületen (masszázságyon, matracon vagy padlón) használható! Működés közben TILOS a hálózsákot összehajtva vagy feltekerve bekapcsolni (túlmelegedés veszélye), és TILOS nehéz takaróval letakarni a külső szellőzőfelületet! Kezelés előtt fogyasszon 2–3 dl tiszta vizet. A fej mindig maradjon a nyakrész felett, szabadon.**

⚠ **THERMAL & MECHANICAL SAFETY: Use the ImmersionPod 360 strictly laid flat on a bed, massage table, or floor. NEVER power on the pod while folded or rolled up! Hydrate with 200–300 ml of water before each session.**

HU — Ellenjavallatok: Terhesség, lázas állapot, akut fertőzés, súlyos szív- és érrendszeri elégtelenség, mélyvénás trombózis, aktív daganatos megbetegedés, nyílt bőrsérülés, fényérzékenyítő gyógyszerek szedése, valamint hőérzékelési zavar (pl. súlyos diabéteszes neuropátia).

EN — Contraindications: Pregnancy, fever, acute infection, severe cardiovascular insufficiency, deep vein thrombosis, active malignancy, open wounds, photosensitizing medications, or impaired thermal sensation.

5. Tisztítás, higiénia és tárolás / Cleaning, Hygiene & Storage

HU: Húzza ki a hálózati csatlakozót, várja meg a matrac lehűlését (10 perc), majd a belső átlátszó TPU felületet törölje át alkoholmentes, bőrbarát fertőtlenítő kendővel (stúdióhasználatnál két vendég között eldobható higiéniai lepedő vagy átlátszó PE fólia használata is javasolt). Síkban vagy nagy ívben lazán feltekerve tárolja.

EN: Always power off and disconnect the unit before cleaning. Wipe optical and skin-contact surfaces gently with an alcohol-free, skin-safe wipe or dry microfiber cloth. Never submerge the device in water or machine-wash. Store in a dry indoor environment (10–30 °C) inside the protective case.

151/2003. (IX. 22.) KORM. RENDELET • KÖTELEZŐ JÓTÁLLÁS ÉS POMÁZI SZERVIZKÖZPONT • WEEE 2012/19/EU

Jótállási Feltételek, Hibaelhárítás és Európai Megfelelőség

MISZTI Kft. • Hivatalos Magyar és Európai Szervizközpont: 2013 Pomáz, Sashegyi Sándor utca 19. • E-mail: support@mymitoray.com • Tel.: +36 20 983 4677

6. Kötelező magyar fogyasztói jótállás (151/2003. (IX. 22.) Korm. rendelet) és 2+1 év garancia

Vásárlói és értékhatár-kategória	Jótállási időtartam	Jogszabályi alap és érvényesítési feltétel
Magyar fogyasztó (B2C) — 250 000 Ft bruttó vételár felett *(pl. ImmersionPod 360: 699 000 Ft és a stúdiópanelek)*	**36 hónap (3 év) kötelező jótállás**	A 151/2003. (IX. 22.) Korm. rendelet alapján **a törvény erejénél fogva, bármilyen regisztrációs feltétel nélkül** érvényes a számla és a sorozatszám alapján.
Magyar fogyasztó (B2C) — 10 000 Ft és 250 000 Ft között *(Scalp Hat, FlexPad, Circadian Eyewear, LuminaMask 4D, PocketGlow 40, SpotBeam Pro)*	**24 hónap kötelező jótállás + 12 hónap díjmentes kiterjesztés (összesen 36 hónap)**	A 24 hónapos törvényi kötelező jótállás regisztráció nélkül is jár; a +12 hónap önkéntes gyártói/forgalmazói kiterjesztés a sorozatszám ingyenes regisztrációjával (/verify) aktiválható.
Vállalkozások, stúdiók és rendelők (B2B vásárlók)	**24 hónap alap + 12 hónap kiterjesztett garancia (36 hónap)**	Céges számlával (Számlázz.hu / 0% EU VIES) történő vásárlás esetén 24 hónap üzleti garancia + sorozatszám-regisztrációval további +12 hónap díjmentes védelem.

✅ **100%-OS DÍJMENTES GARANCIÁLIS KÖLTSÉGVISELÉS: Garanciális meghibásodás esetén a szakértői bevizsgálás, a javítás vagy cserekészülék biztosítása, valamint a háztól-házig történő UPS futárszállítás teljes költségét (oda- és visszaszállítás egyaránt) 100%-ban a MISZTI Kft. (2013 Pomáz, Sashegyi Sándor utca 19.) viseli!**

7. Gyors hibaelhárítási segédlet / Quick Troubleshooting Guide

Jelenség / Symptom	Ellenőrzés és megoldás / Solution
A NIR (850 / 900 / 1064 nm) diódák nem látszanak világítani	A 810–1064 nm-es közeli infravörös tartomány az emberi szem számára fizikailag láthatatlan. Okostelefon kameráján keresztül (vagy a teljesítményfelvétel alapján) a NIR emisszió azonnal ellenőrizhető.
Az akkumulátoros vezérlő nem kapcsol be	Csatlakoztassa a mellékelt 5 V USB-C töltőkábelt legalább 90 percre, majd tartsa lenyomva a főkapcsoló (ON/OFF) gombot 2,5 másodpercig.
A ciklus 5 / 15 / 20 perc után magától leáll	Ez a beépített biztonsági ciklusidőzítő normál működése a túladagolás és a felmelegedés megelőzésére.

8. EU megfelelőségi nyilatkozat és szervizelérhetőség

WEEE (2012/19/EU) és MOHU EPR: Az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezést, valamint a Li-ion akkumulátort tilos a háztartási hulladékba dobni! Kérjük, adja le elektronikai hulladékgyűjtő ponton vagy juttassa vissza pomázi központunkba.

Hivatalos európai forgalmazó és szervizközpont: MISZTI Kft. • Cégjegyzékszám: 13-09-200369 • Adószám: 26767873-2-13 • EU VAT: HU26767873 • Székhely: 2000 Szentendre, Szatmári utca 41. • Logisztikai, kalibrációs és szervizközpont: **2013 Pomáz, Sashegyi Sándor utca 19.** • E-mail: **support@mymitoray.com** • Telefon: **+36 20 983 4677**.